

認識廟宇的深層意義

民政及青年事務局局長 華人廟宇委員會主席

麥美娟女士，銀紫荊星章，太平紳士

香港各區遍佈大小廟宇，仙居處處，與傳統民間信仰的歷史密不可分。認識香港廟宇，除了讓我們認識過去，亦可以更深入了解本地的華人文化。

我很高興以華人廟宇委員會主席的身份，向大家推介由華人廟宇委員會轄下的文化及宣傳小組出版的《香港廟宇》書冊。讀者可以藉着豐富的廟宇文化、具歷史價值的建築，以及多采多姿的神誕慶祝活動，細味香港從昔日小漁港發展至今日大都會的種種社會面貌。

諸仙列聖在香港不僅各有道場，代代相傳的故事更構建成香港多元的廟宇文化，其中天后廟是香港數量最多的廟宇，再加上其他海神如洪聖及北帝，與昔日「靠海維生」的漁民，祈求生活獲海神庇蔭，賴以安居樂業息息相關。當有疫症肆虐，有降妖伏魔的哪吒三太子、驅除瘟疫的車公大元帥等；再到聞聲救苦及普渡眾生的觀世音菩薩；乃至譚公、侯王及關帝，都成為善信免於恐懼、賴以保平安的神祇。

隨着經濟發展，地區墟市的建立，坊眾為維持公平交易，廟宇又成為議事仲裁的場所及濟世利生的善業。善信憑藉着信仰及廟宇產生的連繫，得到認同及產生情感，即使離鄉別井，情誼猶存且承傳下去，令廟宇及民間信仰，有着更深層的意義。

時至今日，廟宇的議事和仲裁角色雖已消失，但其祭祀、祈福許願以託庇心靈的功能力歷久不衰。廟宇對社會極具意義，華人廟宇委員會致力推廣傳統廟宇文化，讓豐富的文化遺產得以承傳下去。《香港廟宇》介紹了一〇八組廟宇及廟宇奉祀的神祇、建築形制、節誕活動及重要文物等，市民閱讀後再前往廟宇參觀時，便會有更深刻的體會。

我謹此鳴謝華人廟宇委員會及其轄下的文化及宣傳小組的委員、香港科技大學華南研究中心的廖迪生教授團隊，以及華人廟宇委員會秘書處的同事，出版兼具可讀性及趣味性的《香港廟宇》書冊，深入淺出地為市民介紹獨特的香港廟宇文化，為傳承中國傳統文化踏出重要的一步。

彌足珍貴的文化遺產

華人廟宇委員會 文化及宣傳小組主席

李添麟博士，銅紫荊星章，太平紳士

我感到非常榮幸能夠參與出版《香港廟宇》書冊的工作，身為虔誠的道教徒，以及華人廟宇委員會文化及宣傳小組的主席，從籌備書冊之始至今成書之際，深深感受到前人為慈善事業所建的功德，留下彌足珍貴的文化遺產。

廟宇所承載的意義超越了宗教信仰及建築範疇。昔日的鄉村，鄉紳會在廟宇內議論鄉事，為百姓排難解紛，又或遇上天災，廟宇會擔當賑濟救民的角色。廟宇是處理人事、滿載人情、別具宗教靈性的場所，當我們遇到困難或不知所措時，都會祈求神靈保佑，成為心理上的強大依靠。《香港廟宇》把這些盛載着豐富人文和社會意義的事情一一記錄下來。

在此，我十分感謝廖迪生教授及香港科技大學華南研究中心仝人，為我們走進社區，研究當中的一〇八組廟宇，整合地方信仰，以及廟宇的傳說、歷史、習俗、活動及建築形制等資料，再以深入淺出的手法，介紹香港廟宇的分佈及整體情況。廖教授以這些資料為主軸，透過專論，從節慶活動、宗教儀式、廟宇與地方社會、廟宇結構與形態和藝術元素等角度出發，從點到面，把香港廟宇文化的發展方向及脈絡展示出來。

除此之外，《香港廟宇》記錄了各賀誕組織及街坊會的籌建過程。我對先賢過往面對惡劣環境，憑藉個人力量奮鬥，透過信仰及廟宇網絡，團結力量及整合資源，共同應付生活上的種種挑戰，十分佩服！他們不單建立起開埠初期的民間醫療系統，進而提供教育及多種社會服務，再成就今日的慈善網絡。雖然今日很多慈善或地區事務已由政府負責，但不少以廟宇及民間信仰作為核心的地區組織，仍然積極地籌辦活動，為地方社會工作努力。可見即使社會變遷，廟宇及信仰作為團結地區的功能，仍然不變。

廟宇與民間信仰，可說是與時並進，不斷演化，成為充滿生命力的有機體，香火不滅，歷久不衰！廟宇文化的點點滴滴，更是我們珍貴的共同記憶與文化遺產。在此，我謹希望本書冊可為本地廟宇文化作記錄，也為往後的研究工作，開啟新一頁。謝大家。



作者簡介

廖迪生，文化人類學者，美國匹茲堡大學人類學博士，香港科技大學人文學部副教授、華南研究中心主任。專研香港與華南地方社會文化；研究興趣包括：民間宗教、文化傳承與保育、食物與全球化、族群認同、家庭與親屬關係等。

華南研究中心於一九九七年成立，設於香港科技大學人文學部。旨在推動海內外華南研究工作者和機構間之學術交流、合作及分享研究心得。致力於收集及保存鄉村文書和民間文獻，記錄急速變化中的各種民間活動，並對這些資料加以整理和出版。透過組織田野考察，舉辦學術會議，加深研究者對中國社會的歷史、文化及社會經濟變遷之了解。

目錄

第一章	《香港廟宇》序一	2
	《香港廟宇》序二	4
	作者簡介	6
	導言	11
	凡例	13
新界		
	打鼓嶺坪源天后古廟	16
	粉嶺孔嶺洪聖宮	19
	粉嶺龍躍頭鄉天后宮	22
	上水河上鄉洪聖古廟	25
	上水河上鄉排峰古廟	30
	上水蕉徑龍潭觀音古廟	33
	吉澳天后宮	36
	沙頭角荔枝窩協天宮及鶴山寺	40
	塔門天后古廟、關帝宮及水月宮	44
	大埔元洲仔大王爺廟	49
	大埔舊墟天后宮、協天宮及水月宮	53
	大埔文武二帝廟	56
	大埔碗窰樊仙宮	60
	大埔九龍坑盤王古廟	63
	大埔泰亨鄉天后宮及文帝古廟	66
	大埔林村鄉天后宮	69
	元朗新田鄉永平村東山古廟	72
	元朗八鄉八鄉古廟	75
	元朗八鄉元崗眾聖宮	78
	元朗錦田鄉城門新村協天宮	81
	元朗錦田鄉水尾村天后古廟	84
	元朗錦田鄉水頭村洪聖宮	87
	元朗十八鄉大樹下天后古廟	90
	元朗舊墟大王古廟	94

香港島

第三章

筲箕灣亞公岩玉皇寶殿	250
筲箕灣譚公廟	254
筲箕灣天后古廟	258
筲箕灣城隍廟	262

深水埗天后廟	245
深水埗武帝廟(關帝廟)	241
深水埗三太子宮及北帝宮(三太子及北帝廟)	238
觀音古廟(福德祠)	235
書院	233
城隍廟	231
觀音樓社壇	229
天后古廟	226
油蔴地天后廟及其鄰接建築物	224
大角咀洪聖廟	220
旺角水月宮	217

沙田大圍侯王宮	156
沙田車公廟	152
西貢坑口天后古廟	149
西貢蠔涌車公古廟	145
西貢白沙灣觀音古廟	142
西貢北港村天后宮	139
西貢墟天后古廟及協天宮	134
西貢佛堂門天后古廟	130
西貢布袋澳洪聖宮	126
西貢滘西洪聖古廟	123
西貢糧船灣天后宮	120
屯門后角天后古廟	117
屯門三聖墟三洲天后宮	114
屯門三聖墟聖廟	110
元朗廈村鄉沙江天后古廟	106
元朗屏山鄉輞井圍玄關帝廟	103
元朗屏山鄉鯉魚山天后宮	100
元朗東頭村天后古廟	97

赤柱水僊古廟	320
赤柱土地廟	318
石澳天后古廟	315
鴨脷洲水月宮	312
鴨脷洲洪聖古廟	308
香港仔天后古廟	305
西環道慈佛社	302
西環魯班先師廟	298
上環百姓廟	295
上環觀音堂	293
上環列聖宮	291
上環文武廟	287
灣仔洪聖古廟	284
灣仔玉虛宮(北帝廟)	279
跑馬地黃泥涌北帝譚公廟及天后廟	276
大坑蓮花宮	272
銅鑼灣天后古廟	267
鰂魚涌二伯公大聖廟	264

紅磡北帝古廟	214
紅磡觀音廟	210
土瓜灣天后古廟	207
九龍城天后廟	204
九龍城侯王古廟	201
九龍城衙前圍天后宮	198
黃大仙嗇色園黃大仙祠	192
慈雲山水月宮	189
牛池灣三山國王廟	185
秀茂坪大聖寶廟	182
茶果嶺天后宮(天后廟)	178
鯉魚門天后宮及協天宮	174

九龍

第二章

馬灣天后古廟	168
青衣島真君古廟	164
荃灣天后宮	160

第四章

離島

赤柱大王宮	322	東涌黃龍坑天后宮	372
赤柱天后古廟	324	東涌沙咀頭侯王宮	375
赤柱北帝古廟	328	沙螺灣把港古廟	378
		大澳橫坑村華光古廟	380
		大澳太平街福德宮	383
		大澳寶珠潭楊侯古廟	386
		大澳吉慶後街關帝古廟及天后古廟	390
		大嶼山汾流天后古廟	394
蒲苔島天后古廟	334		
南丫島鹿洲村天后古廟	337		
南丫島索罟灣天后宮	340		
南丫島榕樹灣天后古廟	343		
長洲觀音灣水月宮	347		
長洲玉虛宮（北帝廟）	350		
長洲洪聖廟	354		
長洲大石口（中興街）天后宮	357		
長洲西灣天后宮	360		
坪洲天后宮	363		
大嶼山梅窩文武廟	366		
大嶼山塘福洪聖宮	369		

導言

香港面積雖然不算很大，但廟宇的數目可算不少，相信有數百間之多。每一個社區、每一條有規模的鄉村、每一個墟市，都會有廟宇。廟宇本身是一個宗教場所，它所供奉的神明，廟宇的形制、佈局、裝飾及擺設，都有其民間宗教上的意義。但在另一方面，地方廟宇不是一間獨立而單純的宗教機構，廟宇也可以同時是公所、學校，以及供奉為鄉村犧牲的「英勇宿老」的地方，所以廟宇是地方社會舉行祭祀與節慶活動，以及提供公共服務的場所。在傳統社會，廟宇與地方社會都有着非常密切的關係。

本書的出版，是華人廟宇委員會委託香港科技大學華南研究中心進行香港廟宇研究計劃的其中一個成果。這個研究計劃是以香港的一〇八組廟宇為對象，記錄它們的歷史與現況。為了掌握廟宇的現狀及其與地方社會的關係，研究以實地田野研究的方式進行。調查方向主要包括兩方面：一方面是詳細記錄廟宇的實況，繪畫廟宇的平面圖，記錄廟宇的佈局及內外裝飾擺設；另一方面是訪問廟宇負責群體，記錄廟宇的歷史、傳說故事，及與廟宇有關的神誕及宗教儀式活動。而最重要的是要掌握地方社會對廟宇的看法，從「參與者的角度」去了解香港廟宇的意義。我們的研究工作能夠順利完成，有賴很多地方人士的支持與幫忙，我們衷心感謝！他們在維持廟宇及其神誕活動的努力，為我們保留了珍貴的地方文化。

雖然這個研究計劃未能包括香港的所有廟宇，但我們依然希望可以有一個比較全面的方式，呈現香港廟宇與地方社會的關係。所以我們選擇這一〇八組廟宇的時候，首先考慮的是它們要大致平均地分佈在香港不同地方。由於每間廟宇都採用不同的建築結構、供奉不同的神明、經歷不同的歷史過程、有不同的相關節慶活動，資料可以說是非常豐富。為了方便讀者，上卷刊出每間廟宇的基本資料撮要，包括廟宇及重要文物的照片，為讀者提供深入淺出的介紹，引起大家對香港地方傳統的興趣。

由於廟宇與地方社會有着非常密切的關係，如果我們對地方社會的脈絡，如社區的規模、社會組織與地方經濟形態等有比較深入的掌握，可以加深我們對廟宇意義的理解。所以在廟宇次序編排上，我們不是以神明、歷史深度或是單純的筆劃排序方式處理，而是把屬於同一地區的廟宇放在一起，讓讀者明白廟宇與廟宇之間，及它們與地方社會的關係。編排方式是按廟宇所處的地理位置，由東至西、自北至南排列。讀者在閱讀的過程中，不難發現各相鄰廟宇之間的關係。

本書分成上下兩卷，上卷以介紹一〇八組廟宇的資料為主，讓讀者有一個對個別廟宇的基本掌握。而下卷收錄的是分析文章，將廟宇置於歷史、國家及地方社會的脈絡中，討論民間宗教活動與地方社會的關係。

我們進行研究、收集田野資料的時候，都務求準確，但民間宗教的特色是參與者眾，不同群體對相同的事物都可以有不同的理解與詮釋，我們的報告及文章內容或有掛一漏萬的情況，萬望讀者包涵指正。若有錯失，實為研究團隊及文章作者之責，與華人廟宇委員會無關。撰寫本書的最大目的是介紹香港久而彌珍的廟宇傳統，拋磚引玉，引起大家對香港地方傳統的興趣。



風例

- 1 本書有關廟宇佈局及擺設的「左」、「右」方向描述，以廟宇神像主體之角度為基礎。
- 2 建築形制中「開間」（即面闊）的描述，以最前排廳堂（第一進）的外簷柱間距為準。術語解釋詳見本書下卷「附錄二：廟宇建築、裝飾及圖案簡介」。
- 3 本書採用「香港語言學學會粵拼方案」標示粵語拼音。
- 4 廟宇歷史年數以二〇二一年為基數計算。
- 5 位置圖顏色註明：



- 陸地
- 道路
- 海／河／湖／水塘
- 綠化地帶／休憩或康樂設施

節誕及科儀活動

農曆三月二十三日為天后誕，茶果嶺居民聯誼會舉辦慶祝活

廟外有一對大石，貌似犀丸，故名卵石。相傳禱告摸拜後，可求得子，故又名「求子石」。據說廟宇曾維持一些禁忌：吃狗肉或羊肉者不應進入廟宇，以及不得在廟旁植樹。

清朝中晚時期，牛頭角、茜草灣、茶果嶺和鯉魚門四條客家村，各有一名認可的「四山頭人」，他們可穿着官服，負責管理鄉中事務，並獲授權向「官批石塘」（「石塘」即石礦場）收稅。一八四〇年代，舊廟側堂設四山公所作為議事的地方。另外，公所曾設義教私塾，後發展成為四山公立學校。當年公所匾額隨廟宇搬遷，保留至今。

茶果嶺天后宮（亦稱天后廟）為三級歷史建築。據村民稱，廟宇建於道光年間（1821-1850），至少有一百七十多年歷史。廟宇原建於茜草灣旁，即今麗港城的位置。清朝年間，該灣乃軍艦及商船停泊之處。建廟者一說是官府，亦有說是一戶林姓家庭。據聞舊廟坐落風水寶地，風水線由牛頭角延伸至茶果嶺、茜草灣，再連接至紅磡大環山以至青衣。此風水線亦是由九龍至茜草灣的航道，為吉祥富貴之象，而善信多循此水道往舊廟參拜。一九四七年，政府將土地批給亞細亞火油公司發展後，廟宇遷建現址。新廟於一九四八年落成，並成為華人廟宇委員會直轄廟宇。



天后宮

茶果嶺

天后廟

廟宇小檔案

正門匾額	天后宮
主祀神祇	天后聖母
其他供奉神祇	華光先師、金花夫人、觀音菩薩、魯班先師、孔子先師、尉遲恭先師、伍丁先師等
廟宇位置	九龍油塘茶果嶺道
廟宇坐向	坐東北朝西南，面向維多利亞海港
古蹟等級	三級歷史建築
建築形制	兩進三開間一天井（主殿）
屋頂類型	硬山式
正脊設計	平脊
入口類型	凹斗式
最早碑銘	光緒辛卯年（1891）
重修年份	光緒十七年（1891）、光緒二十八年（1902）、一九四一年、一九四八年、一九八七年、一九九九年
重要文物	光緒辛卯年（1891）匾額
主要節誕	天后誕、魯班誕

位置圖



（上）「四山公所」匾額
（下）右山牆魚漏



廟外求子石
天后誕時花炮會在廟前舞獅助慶(2015)



廟宇內外牆壁均以矩形麻石磚(又稱「石牛」或「地牛」)作為建築材料，麻石磚產自四山一帶之石礦場。廟宇以麻石建成，別具特色。

藝術特色

農曆六月十三日為魯班誕，善信會帶備祭品，到廟宇上香參拜，主會則在會所向公眾派發「師傅飯」與福袋。賀誕傳統源於當地以往三行(木工、打石、泥水)從業員的推動。



廟宇正門及門牆掛畫



秀茂坪大聖寶廟供奉齊天大聖。相傳上世紀中葉，海陸豐籍人士從香港仔石排灣大聖廟迎請神明至安達臣山，並興建廟宇供奉。一九六〇年代，廟宇遷至秀茂坪附近山坡，廟宇亦改由新成立的值理會管理。相傳廟址是由大聖神明附身之乩童¹選定。廟旁的大聖村亦因廟宇而得名。十多年前，政府開展安達臣道建屋計劃，廟宇再被遷建至現址，新廟於二〇一三年建成。

註釋

¹ 信眾相信乩童有與神靈溝通的能力。

位置圖



大聖寶廟

秀茂坪

廟宇小檔案

正門匾額	大聖寶廟
主祀神祇	齊天大聖
其他供奉神祇	三官大帝、三太子等
廟宇位置	九龍秀茂坪寶琳路
廟宇坐向	坐北朝南
古蹟等級	/
建築形制	一進三開間
屋頂類型	硬山式
正脊設計	花脊
入口類型	正牆凹入式
最早碑銘	/
重修年份	一九六〇年代、二〇一三年
重要文物	/
主要節誕	大聖誕

門牆石雕
廟前香亭



節誕及科儀活動

農曆八月十六日為大聖誕，善信組成麒麟和醒獅隊伍到場賀誕。農曆八月十四至二十日，演戲理事會舉辦大聖誕慶祝活動，上演海陸豐神功戲，期間迎請廟內神像行身到神棚參與儀式和觀賞神功戲。以往賀誕期間會進行走火炭和爬刀梯儀式，祈求為信眾消災解難，惟近年受場地限制而停辦。



賀誕之醒獅隊伍 (2016)



廟宇屋脊

牛池灣

三山國王廟

廟宇小檔案

正門匾額	三山國王
主祀神祇	三山國王
其他供奉神祇	太歲將軍、玄壇真君、觀音菩薩等
廟宇位置	九龍牛池灣觀塘道坪石邨
廟宇坐向	坐東朝西
古蹟等級	三級歷史建築
建築形制	兩進三開間一天井（主殿）
屋頂類型	硬山式
正脊設計	平脊
入口類型	凹斗式
最早碑銘	宣統辛亥年（1911）
重修年份	宣統辛亥年（1911）、民國三十五年（1946）、丙申年（1956）、一九七〇年、一九九二年及二〇〇二年
重要文物	宣統辛亥年（1911）壽樑
主要節誕	三山國王誕



▲ 值理和村民在二王爺誕進行祭祀儀式 (2017)

至戲棚觀賞。期間值理會在廟內進行祭祀儀式，誦讀祝文，並且由戲班演員在廟內神像前演出賀壽例戲。最後值理會成員進行卜杯儀式選出下屆總理。

廟宇值理會由二〇一六年起分別於農曆六月及九月為二王爺及三王爺舉行祭祀儀式。

節誕及科儀活動

有關廟宇的由來有兩個說法。其中一個說法是定居該地的客家人帶來三山國王的信仰。另一說法是廟宇一帶原為臨海區域，相傳有一尊三山國王神像順海流漂流至此，村民拾獲後供奉起來。但因漂來的只有一尊神像，故有別於其他地方的三山國王廟，該廟主神龕只供奉一尊三山國王的神像。

廟宇背靠大石而建，相傳鄰近的坪石村乃因這塊表面平坦的大石而得名。

該廟由三山國王廟值理會管理，成員主要為牛池灣鄉的村民。廟宇左偏殿曾作為「九龍十三鄉委員會」的會址，現為值理會辦事處。而右偏殿曾設「龍池學校」，開辦小學一至三年級，後於一九六〇年代停辦。



▲ (右) 正門門板門神浮雕
(左) 值理誦讀祝文 (2017)



位置圖

▲ (上) 正脊上的寶珠及鰲魚裝飾
(下) 宣統辛亥年 (1911) 壽樑

也談敬拜神明

華人廟宇委員會 文化及宣傳小組前主席

葉長清先生，榮譽勳章

俗語有云：「拜得神多自有神庇佑」，又云：「唔怕善財難捨，最怕神明唔靈」，在華民族來說，對天神地祇等神明的信仰及崇拜，自古至今是十分看重的，特別是崇拜神明的方法，蔚為壯觀；那麼該是如何拜、怎樣祭，以及需要注意有甚麼宜忌呢？

所謂舉頭三尺有神明，據《太上感應篇》經文云，天上有北斗、三台等神明在監察世人所作之善惡，繼而報之以福禍，既然臧否是由天的，除了要多行善事，祈求福有攸歸外，又或因敬畏神明而勤於祭拜，更奉上豐厚之供獻祭品以重贈神明；當然，如拜祭輕慢不虔敬，並非「祭神如神在」，甚或褻瀆的話，則弄巧反拙，禍罰自召了。

《太平廣記卷第三：神仙三·漢武帝》中描述漢武帝禮拜王母娘娘的情節：「帝於是登延靈之台，盛齋存道；其四方之事權，委於冢宰焉。到七月七日，乃修除宮掖，設坐大殿。以紫羅薦地，燭百和之香，張雲錦之幃。燃九光之燈，列玉門之棗，酌蒲萄之醴，躬監香果，為天宮之饌。帝乃盛服，立於陛下，敕端門之內，不得有妄窺者。內外寂謐，以候雲駕。……王母下車登床，帝跪拜問寒暄畢立。」最終感動了王母，賜予了他四顆

仙桃！上述的內容，正是給大家展示了帝王敬拜神明的各項細節，包括了良辰佳節、壇台佈置、焚香燃燈、營齋設供、帳幃地氈、果饌酒醴及祭拜盛服等等。

談到跪拜，又或叩拜，「九拜」是古代行禮時的九種禮拜方式；分別為：稽首、頓首、空首、振動、吉拜、凶拜、奇拜、褒拜、肅拜九種性質不同的的禮拜方式。「九拜」中既包括了吉禮，又包括了凶禮，既包括了男人行禮的方式，也包括了女人行禮的方式。所以，在任何一次儀式之上，一般來說都不可能會一起使用這九種禮拜方式；在敬拜神明的經本懺科和祝文禱詞內，常有記載以稽首頓首、伏俯叩拜等禮拜的方式出現，以示尊崇，而傳統禮拜的方法，是以五體投地及三跪九拜之禮拜為最尊重，究竟是「九拜」上的哪一種方式才恰當正確呢？「三跪九拜」在一般人的理解中，或許就是要連續跪地叩拜九次吧，而在禮拜神明的方法上的「三跪九拜」的「九拜」卻是另外的模樣了；是在展示禮儀時每次的下跪都有配以三個叩拜的，如此類推，連續三次的下跪就合共有九個叩拜了，即是以古禮的「九拜」中的頭兩個禮拜方式，「稽首」與「頓首」配合一起而恭行「稽首頓首」的禮節，以表尊崇；查「稽首」和「頓首」的意思，分別是：

稽首行禮時，施禮者屈膝跪地，左手按右手，拱手於地，頭也緩緩至於地。頭至地須停留一段時間，手在膝前，頭在後。是拜禮中最重者；頓首行禮時，頭碰地即起，因其頭接觸地面時間短暫，故稱頓首。通常用於下對上及平輩間的敬禮。是拜禮中次重者。頓首與稽首不同之處在於，稽首時頭至於地而不叩，頓首時頭至於地而叩之。此外，在《太上碧落洞天帝主慈航靈感度世寶懺》中啟請迎神讚云：「拜請慈航道姥觀世音，齋壇願迓來臨」，也提及到除了跪拜叩首之儀外，亦有俯伏匍匐之敬拜神明之狀。

古人的生活作息是以廿四節氣為依歸，每逢傳統節日，四時八節，三元五臘或神祇誕期或宗祖忌辰期，都有進行祭祀活動，談到拜神的佳日良辰，最普遍為初一、十五日，更有依其崇信之神明的嶽降神誕嘉期、飛昇得道及感應顯靈之紀念佳日而致拜，又例如傳統之春秋二祭（香港上環文武廟）。是故拜神的吉日良辰，是不局限在春秋朔望之期，

或年頭歲尾的禱祈及酬還；抑或年中之神誕節慶等，而祭祀之吉日，亦有選擇在通勝上有備註紅色日腳之宜祭祀日為準；此外，歲破日、月破日都不是好日子，即便是已選好了一個吉日，但是一旦與自己的年庚合不來的，那也是不宜選擇的！

至於拜神的場所地點而言，古往今來，在廟宇寺觀、或在祠堂院舍、或山嶽岩洞、或江河湖海、或溪澗井泉、或在露天壇社、或在臨時蓋搭的篷棚帳幕、或在家居靜室，修建蘭場，營齋設供。

民俗流衍傳承下來，除上述祭拜之期外，亦有因財祿富貴、升遷拔擢、歲稔豐收，及人生禮儀之婚姻添丁、冠笄成人、就學赴試、開筆啟智等喜慶，或許還有是在風火旱澇、戰爭禍亂、歉收饑荒、蝗瘟疫癘，又或悼念國殤、陣亡將士及超度祖禰和遊魂野鬼等等；而拜神的目的，除了為祈求保佑福報外，亦為國泰民安，為風調雨順，為迎祥納吉，為消災延壽，為陽樂陰安，為辟邪祛禍，為解厄除患，為合境清寧，又或為個人、為家庭、為宗族、為社會、為國家及為世界等而向神明禱求。

之前提到拜神的供品，所謂拜祭，即拜神也不離開祭品了，祭祀，是向神明祈福消災的傳統禮俗儀式，古稱為吉禮。從文字學上分析，「祭」字，在《說文解字》曰「祭，祀也。以手持肉」。段玉裁註：「統言則祭祀不別也。從示，以手持肉。此合三字會意也。」而「祀」，《說文解字》則曰：「祀，祭無已也」。段註：「析言則祭無已曰祀。」可見，以手持肉奉於天地神祇，便可溝通天人之間、便可得到庇蔭與護佑。這就是「祭祀」二字的涵義。從甲骨文與金文中還能夠看出遠古這一動作景象的痕跡。

殷墟卜辭中祭字多不從示，僅從手持肉會意，當為祭之初義，本意為以手持肉獻祭祖先神主的祭法專名。周以至春秋金文中，「祭」字的施與對象也是祖先神靈，後來才逐漸引申為一切祭祀活動的通稱。當中「肉」是作為犧牲供品以奉神明，故古代帝皇所貢獻之祭品中最高級別為太牢（牛、羊及豕三牲），次級者又有少牢（只有豕和羊）等，即祭

祀時不可缺少祭品及獻供，近代的祭祀供品則已簡化許多了，且豐儉由人，即如：鮮花果品、香燭寶帛、茶酒三牲（此處三牲者為選擇鷄鵝鴨豕魚等其中三款作配搭），糖糕餅餌、乾果包點及紙紮祭品（例如：冠履袍甲）等等以敬饗神靈，也有信奉不殺生、不血食的清規戒律，不設腥羶而純以蔬果素菜供養神明的。而在敬拜神明前，拜祭者亦有修持齋戒茹素；此外，更有在初一、十五之日守朔望齋戒，又或因崇奉某一位神明而需在其特設日子守持齋戒，如斗齋、觀音齋、北帝齋等。

《說文》解「祭」字的示為「天垂象，見吉凶，所以示人也。从二，三垂，日、月、星也；凡示之屬皆从示。」是故祈禱福禍等字皆从示，意即禍福皆由神明定奪，故需要向其敬拜禳求；古代「祭祀」有對象，如敬拜的，从二者是代表要祀供天地神祇，而三垂者日月星三光也是天上星君等，而民間信仰亦有之神靈地祇（天公地母、風雷雨電、八仙）及宗祠家宅神明（祖禰宗師及門、戶、廁、灶、井、中雷家宅六神）等。香港華人之廟宇供奉最多的神明有：玉皇、孔子、天后、觀音、呂祖、包公、洪聖、北帝、譚公、侯王、關帝、文昌、黃大仙、車公、斗母、金花、太歲、虎爺、城隍及門官土地等三教及民間信仰的神明。

有學者說禮拜、祭祀等種種儀式，是迷信和盲目的信仰；而且光靠儀式、金錢或獻貢等外在的崇拜以取悅賄賂神明，即只以崇拜對象而為達到趨吉避凶，迎祥祛禍目的，但缺乏心性涵咏（道德價值）和終極追求（超越自然、人生的終極關懷）的行為，是迷信而非宗教；是民間信仰而非制度性的宗教；華人社會的膜拜神明民俗活動，不光是敬神保佑，求個心安理得，應是在人生中有疑惑或者有厄難時，以自己能力所承擔的範圍去敬拜神明，冀盼在信仰上、心靈上的需要可得到解決和慰藉；我想更大的意義是古代封建皇朝皆以神道設教，封誥神明，頒令敕造廟宇及祭祀之，冀臣民藉此作道德楷模而見賢思齊，如《關聖帝君桃園明聖經》云：「天下城隍皆將相，正直為神古至今」，古代的賢相良將，忠肝義膽，正直廉潔，他們德政施澤，守土衛國，福惠生民，在他們離任或退休後，百姓感戴要蓋建長生祠以香火奉祀以祈康壽，歌功頌德，萬世流芳；又或忠義殉

職，百姓同樣要建祠廟祀之，或以其為城隍神而供奉之，冀盼威靈顯赫，仍可繼續庇蔭家國；又或地方出現有瘟疫瘴癘時，以所信奉的神明遶境出巡驅除瘟疫應驗後，則民眾亦建廟供奉之，祈保合境平安，災患不侵，九龍深水埗三太子廟的門聯是最佳的解說，對聯曰：「驅除癘疫何神也，功德生民則祀之」；所以華人的敬拜神明民俗，在學者們以西方的神學理論來說，就是迷信，就是低層次，人拜我拜云云；但子非魚焉知魚之樂，如不是屢有驗效，又怎會有那麼多華人如此感恩戴德，虔誠殷勤而熱衷於敬拜神明呢？所以是無可厚非的！

是篇乃應華人廟宇委員會文化及宣傳小組主席李銑麟博士之託請，為《香港廟宇》巨著之出版補飭而寫，此書係以研究及介紹香港特區廟宇為目的，共歷鄧立光教授、楊春棠先生、盧維璋醫生、本人及李銑麟博士等委員暨小組主席經辦，以及歷任小組成員與《香港廟宇》籌備小組仝人和秘書處各職員共同努力下，方得編纂而成，可謂精雕細琢，真功德無量矣。查委員會自一九二八年成立以來，九十多年來其管轄之廟宇所供奉者，皆是民間信仰的神明；故上述所談論之祭拜神明方法，概以民間之信仰習俗而論。誠如《太上感應篇》云：「諸惡莫作，眾善奉行」，欲廣福田，惟憑心地，存好心，說好話，做好事則自當上天陰隲善人以福報；最後，謹以清道光甲辰年原刻版《文昌帝君陰鸞文圖證》經文：「報答四恩」一句附註中，引述宋邵康節先生拜神禱願之詩句以作本文的結束，其詩云：「每日清晨一炷香，謝天謝地謝三光，所求處處田禾熟，惟願人人壽命長，國有賢臣安社稷，家無逆子惱爹娘，四方平靜干戈息，我若貧時也不妨！」仰盼當空或對越金容而虔誠參拜，所求者何？善頌善禱，是所願也。



目錄

下卷序 也談敬拜神明／葉長清

2

第一章

民間的廟宇

12

第二章

廟宇神明

20

神、鬼與祖先

22

國家神明與地方神明

27

第三章

廟宇節慶活動

36

神聖的時間

37

神功戲

38

分配花炮

48

太平清醮

52

孟蘭勝會

60

儀式巡遊活動

63

作福、酬神活動

68

地方社會組織

68

第四章

廟宇科儀

70

廟宇司祝

71

與神明溝通

72

周期性節慶活動

74

祈福儀式

80

變遷中的科儀

83

第五章

廟宇營運與管理

84

廟宇與神明

86

廟宇的營運

88

廟宇與政府政策

90

華人廟宇委員會及東華三院廟宇的營運

94

第六章

廟宇與地方社會

108

聯鄉廟宇

109

海灣社區廟宇

117

社區合作廟宇

127

廟宇整合地方社會

136

廟宇結構與形態

廟宇像衙門	139
廟宇的風水	141
神聖的地方	144
人神一理	146
地方社會的象徵	147

廟宇藝術元素

屋頂與屋脊	149
山牆	154
屋脊裝飾	156
簷口板	160
樑柱雕塑	163
牆壁裝飾與畫作	165
教化與期盼	169

社會變遷中的廟宇

後記	176
附錄一 廟宇神明簡介	178
附錄二 廟宇建築、裝飾及圖案簡介	200
附錄三 華人廟宇委員會簡介	238
參考文獻	240
鳴謝	250

廟宇神明

香港有很多廟宇，都歡迎大眾到廟內參神，通常每所廟宇都會有一批來自所處地區的信眾，這批地區信眾可能有幾代的參神歷史，形成他們的一套參神的儀式安排。但對一些「外來」的信眾，他們會發覺每個地方的參拜方式，都有別於自己的一套。民間宗教在這一方面頗為特別，既沒有為進廟之後參拜的步驟和方式設定標準，也欠缺統一宗教典籍的規例準則。一些沒有經驗的參神者，走入廟宇後，都會問：「我們應該如何做呢？」因為他們都意識到入廟後，都應遵從一些禮儀，即是俗語所謂「入屋叫人、入廟拜神」。民間拜神的方式雖無明確規範，不過人們進入



關帝像，沙頭角荔枝窩協天宮

廟宇參拜時，會參考其他信眾的做法，繼而形成習俗慣例。然而，不同的社區群體都可以形成一些不同的傳統，可謂「一處鄉村一處例」。雖然這些儀式活動沒有一個正式的名稱，但參與的信眾都分享着一個基本相同的對超自然世界的理解，奉行一套類似的拜祭儀式方式，形成一個宗教儀式體系。這一體系將信眾與地方廟宇、神誕活動及社會組織緊密地連繫起來，我們稱之為「民間宗教」。¹

每當討論到中國民間宗教信仰的時候，有些人會把民間宗教歸類於道教或佛教，因為一些民間宗教的元素會在道教或佛教的儀式與典籍中出現。但另一邊廂，讀書人則普遍指中國沒有宗教，宗教信仰只是哲學。²在學術討論上，我們一般認為天主教、基督教、佛教和道教都是比較有制度的宗教，有經書讓大家遵從，有神職人員指導信眾進行儀式的方式。而這些宗教傳統，更加有定時、在固定地點進行的儀式活動，我們稱這些為「制度化的宗教」。³這與民間宗教的模式相比，可謂截然不同。⁴



¹ 參看 Liu, Tik-sang (廖世生), 2003, "A Nameless but Active Religion: An Anthropologist's View of Local Religion in Hong Kong and Macau." In *Religion in China Today*, Daniel L. Overmyer, ed., pp. 67-88. *China Quarterly*, Special Issues, No. 3. Cambridge: Cambridge University Press; Teiser, Tephon F. 1995, "Popular Religion." *Journal of Asian Studies*, vol. 54, no. 2, pp. 378-395.

² Cohen, Myron L. 1994, "Being Chinese: The Peripheralization of Traditional Identity." *The Living Tree: The Changing Meaning of Being Chinese Today*, Weiming Tu, ed., pp. 88-108. Stanford: Stanford University Press.

³ Yang, C. K. 1961. *Religion in Chinese Society: A Study of Contemporary Social Functions of Religion and Some of their Historical Factors*. Berkeley: University of California.

⁴ Overmyer, Daniel L., Gary Abuckley, Dru C. Gladney, John R. McKee and Rodney L. Taylor. 1995. "Chinese Religions: The State of the Field, Part II, Introduction." *Journal of Asian Studies*, vol. 54, no. 2, pp. 314-321; Teiser, Stephen F. 1995. "Popular Religion." *Journal of Asian Studies*, vol. 54, no. 2, pp. 378-395.

神、鬼與祖先

民間宗教也顯得相對包容。很多人都認為廟宇打開大門，就是來者不拒，任何人但凡遇到厄困疑難，都可進入廟宇，求助神明。另外，民間宗教是多神信仰，並沒有規定信眾只可以信奉單一神明。一個人遇到困難，可以到不同的廟宇去求不同神明庇佑。若他認為第一位神明幫不了忙，可以轉而求其他神明，總之有一位神明可以幫忙。

在民間宗教的體系裏面，崇祀對象基本上有「神」、「鬼」與「祖先」三個元素，信眾相信他們存在於超自然世界裏面，⁵可以透過儀式活動與他們溝通。所以信眾日常生活的儀式活動可以幫助我們理解這三個元素的含意。「祖先」是祖先崇拜活動中的對象：一個人去世後，他的靈魂便會進入超自然世界，他的子孫後代有責任好好的為他舉行喪禮，把他的身體埋葬妥當，然後設立神位，好好的供奉；這樣，他便得到後代的香火，成為「祖先」。⁶但一位祖先也有他的責任，在超自然的層面，幫忙照顧他的子孫，讓他們子孫繁衍，福祿壽整全。在這個互惠的信念下，兩者之間維持着祖先與其子孫後代的關係。⁷

然而，世界上也有很多人在去世的時候，沒有後代照顧；又或是他們的後代沒有負起拜祭祖先的責任。這些人因為得不到香火，而成為孤魂野鬼。另外一個孤魂野鬼的來源，是那些含冤而死，或死於非命的人，這些都會成為冤鬼。這些孤魂野鬼由於無人照顧，便會四處遊蕩，甚至為人類社會製造麻煩。人們相信，很多天災、意外、疾病和疫症，都是由孤魂野鬼造成。而孤魂野鬼更會自然地不斷累積增加，所以人類社會要定時進行祭鬼的儀式，例如盂蘭勝會或太平清醮⁸，施化幽魂，又或超度他們，讓他們不再干擾人類。



⁵ Wolf, Arthur P. 1974. "Gods, Ghosts, and Ancestors." In *Religion and Ritual in Chinese Society*, Arthur P. Wolf ed., pp. 131-182. Stanford: Stanford University Press.

⁶ 在南中國以祖先崇拜活動而組成的宗族組織，是自明朝開始，經過王朝、地方社會與精英之間的長期互動而形成的一個結果，參看科大衛、劉志偉，2000，〈宗族與地方社會的國家認同：明清華南地區宗族發展的意識形態基礎〉，《歷史研究》，第3期，頁3-14。

⁷ 華若璧 (Rubie S. Watson)，2011，〈紀念先人：中國東南部的墳墓與政治〉，《鄉土香港：新界的政治、性別及禮儀》，華琛、華若璧編著，頁269-292。香港：中文大學出版社。

⁸ 有關盂蘭勝會及太平清醮的內容，在第三章討論。

▲ (上) 彩擔，上環太平山街觀音堂(2021)。彩擔中間一層是朝廷內皇帝與官員一起的雕塑圖像。

(下) 神功戲，沙頭角荔枝窩(2019)。神功戲的劇情，基本上都是帝王將相的故事。兩者都與民間宗教神仙體系的王朝想像模式相配合。

至於神明方面，很多主要的神明都是歷史人物。這些歷史人物因為有重要貢獻，而獲得皇帝給予的封號，成為神明。另一方面，在傳統王朝社會，老百姓會以地方宗教群體的形式結集，王朝國家害怕老百姓以此作亂，於是由禮部規範祀奉神明，奠定國家正統，要老百姓崇祀國家認可的神明。這樣，普羅大眾便很規矩地跟從國家的體制進行祭拜活動。⁹

王朝國家維持着一個國家認可的神仙體系，簡單來說，體系中的主導神明是玉皇大帝，其下是一些中層的神明，如北帝、關帝、洪聖、天后等。跟着下一層的是各城市的城隍、以及祂們下面的福德及土地神。這構成了一個以玉皇大帝為首的金字塔神仙體系。而這個金字塔的神仙體系，剛好是王朝國家官僚架構的一個如鏡子影像般的反映。這也就是說，民間宗教的神仙體系形態，反映着政治上的官僚架構。¹⁰信眾對神明的看法，可能與傳統社會對王朝國家官僚體制運作的看法相類似，但我們要明白這只是一個詮釋，目的是幫助我們對民間宗教行為的理解。

為了撰寫本書所進行的研究，並未能包含今日香港的所有廟宇。但以本計劃所研究的一〇八組廟宇，一百一十二間廟宇中，除了其中十三間廟宇供奉個別的神明以外，九十八間廟宇供奉的是十二個流行的神明，包括土地、大王爺、天后、文昌、北帝、車公、城隍、侯王、洪聖、關帝、譚公、觀音等。最多廟宇供奉的主神是天后，有四十四間；其次是觀音，有十四間；第三最多的是洪聖，有十二間。大部分的廟宇以供奉一位神明為主，其中也有九間為合祀廟宇，供奉超過一位主神，包括文昌及關帝（文武二帝）、北帝及關帝（玄關二帝）、洪聖及侯王、北帝及侯王、北帝及譚公等組合。這反映了地方廟宇的神明選擇，主要還是依循着傳統的神明體系。¹¹



▲ 廟宇內的天后坐像（後）及代表祂到廟宇外參加活動的「行身」（前）（吉澳天后宮，2019）



▲ 深水埗武帝廟（關帝廟）內的關帝坐像（華人廟宇委員會照片）

⁹ 華琛 (James L. Watson) · 2011d · 〈統一諸神：在華南沿岸推動天后信仰 (960-1960)〉，《鄉土香港：新界的政治、性別及禮儀》，華琛、華若璧編著，頁223-256。香港：中文大學出版社。

¹⁰ Feuchtwang, Stephan. 1992. *The Imperial Metaphor: Popular Religion in China*. London: Routledge; Wolf, Arthur P. 1974. "Gods, Ghosts, and Ancestors."

¹¹ 有關香港廟宇流行神明之介紹，參看本書〈附錄一：廟宇神明簡介〉。

王朝國家為老百姓設定神明體系，也同時界定了神明的正統故事，讓民間遵從，天后便是一個很好的例子。¹²很多地方的民眾都拜祀天后，並流傳同一個正統故事。這個正統的故事獲國家認可，在官方刊物及文字傳統上面，就記載了上述一個有關天后的起源故事。傳說天后是宋朝時候的女子，生於福建莆田（「蒲」之簡寫為「莆」）的湄洲。她名叫林默娘，因為出生時沒有哭喊，而得名「默」。當時的人認為她是乖巧的嬰兒。林默娘很聰明，還有出神的能力，讓自己的靈魂離開肉身。一天她在家裏織布的時候，父親和兄長的船遇上風浪沉沒，她便施展神通，出神救了他們。她還可以開藥方替人們治病，求雨紓緩旱情。由此觀之，她有超自然的能力，可以與另外一個世界溝通。林默娘生前未婚，二十八歲羽化。此後，附近的民眾經常看見一位紅衣少女飄忽出現。民眾認為她有超自然能力而將之供奉拜祀。¹³但有趣的是，地方社會也會流傳一些與自己社區廟宇神明相關的顯靈故事，兩者互不排斥。地方社會建廟供奉神明，都有當地的社會政治經濟原因，很多時候，地方神明的顯靈故事，是解釋地方廟宇之所以出現的原因。¹⁴

王朝禮部將地方神明收編到國家的神仙體系裏面，給予地方宗教活動一個合法的地位。然而這個收編的過程可以說是王朝國家與地方社會長期互動的結果。以天后及關帝為例，他們初期只是被列作低級的神明。林默娘最初被封為「夫人」、「天妃」，直到清朝始得到「天后」及「聖母」的封號（見表2.1）。關羽死後被封為「壯繆侯」，八百多年後，宋徽宗年間，先後得到「忠惠公」、「崇寧真君」、「武安王」及「義勇武安王」等封號，再於四百多年後的明萬曆年間，才得到「關聖帝君」的封號¹⁵（見表2.2）。天后及關帝的個案，都是宋朝起，經歷朝歷代皇帝的褒封，而成為後來重要的神明。從另外一個角度來看，地方社會對這些神明的重視，也促成了王朝國家的褒封回應。所以關羽及林默娘去世時，完全沒有可能知

道他們會成為重要的神明，這是傳統王朝國家將地方的神明標準化，控制地方宗教活動的一種措施。

國家神明與地方神明

王朝國家管治民間宗教的其中一個方式是將神明標準化，但這個標準化的神明體系在地方社會卻有不同的反應。由於中國大陸自一九四九年至一九八〇年代期間，不容許民間宗教活動，於是容許民間宗教活動的香港及台灣，便成為田野研究的熱點，也累積了不少研究成果。下文以台灣及香港的天后崇拜的例子，討論近代民間宗教在地方社會層面的形態。



沙頭角荔枝窩協天宮內的關帝坐像（2019）



當舉行太平清醮時，鄉民迎請關帝的行身到經棚，監督儀式的進行，並同時接受信眾的供奉（沙頭角慶春約太平清醮，2019）

¹² 華琛，2011d，〈統一諸神：在華南沿岸推動天后信仰（960-1960）〉。

¹³ 坊間有關天后的介紹，有很多不同的版本，以下為華人廟宇委員會網頁上有關天后的介紹：「天后俗名『林默娘』，人稱『媽祖』、『天妃』或口語『亞媽』。法相為端莊女性，頭戴鳳冠，身披紅衣。北宋初年，天后降生於福建莆田湄洲林姓家庭，時現祥光異香；直至彌月，不聞哭聲，故名默娘。十三歲時得方士授學，十六歲觀井得符，可知未來。林默娘能起病扶衰，更可元神出竅，拯救海上遇險眾生，亦脫父兄於海難，故得孝女之名。二十八歲飛昇後，不時救渡海上危難，鄭和的七下西洋亦得天后相助。隨海上貿易發展及海外僑民之傳播，天后信仰遍及全球。香港各鄉村海灣，皆有天后古廟，多年來香火不衰。」（天后），《華人廟宇委員會》網頁：<http://www.ctc.org.hk/b5/deities.asp#1>，擷取日期：二〇一一年九月二十六日。

¹⁴ 有關香港天后崇拜的討論，參看廖迪生，2000，《香港天后崇拜》。香港：三聯書店（香港）有限公司。

¹⁵ 華人廟宇委員會網頁上有關關帝的介紹：「關帝即三國時蜀將關羽，字雲長，河東解縣人，出生年份不詳，歿後被追封『壯繆侯』。法相為重須面，抹砂唇，丹鳳眼，臥蠶眉，多有關平周倉陪祀左右。關羽史稱萬人敵，民間相傳兼備『智信仁義勇』。佛教尊為『伽藍菩薩』，儒教尊為『文衡聖帝』，道教奉為『伏魔大帝』、『蕩魔真君』和『協天大帝』等。除儒釋道三教外，民間對關帝之崇拜極為多元化，當中包括視之為戰神、武聖、武財神、驅邪神、保護神和不同行業的保護神等。」（關帝），《華人廟宇委員會》網頁：<http://www.ctc.org.hk/b5/deities.asp#13>，擷取日期：2021年9月26日；有關關帝符號含義的討論，參看 Duara, Prasenjit. 1988. "Superscribing Symbols: The Myth of Guandi, Chinese God of War." *Journal of Asian Studies*, vol. 47, no. 4, pp. 778-795。